**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte

**Band:** 6 (1930)

Heft: 37

Rubrik: Rätsel und Spiele

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# sel und S

#### RATSEL

#### Rösselsprung

at do a legislaria		bet	gold-	ü-		
resect Mus r	in itig	mel	ü-	ber		
wi-	da	ge-	nen	den	der	fer-
bläu-	bend-	ster-	ge-	ü-	е	dei-
him-	ne	a-	ber	e-	ne-	näh'
israung : shaiphio	ndi roji V elom	ne-	steht	ger		
	de ada	hast	ber	sät		

#### Ergänzungsrätsel

*	R	25	N	25	L	*	G	*	Die Sterne dieser Abbildung
							P		sind derart durch Buchstaben
*	A	*	D	4	T	*	R	*	zu ersetzen, daß wagrechte
25	A	25-	H	*	R	*	C	25	Wörter entstehen. Sind die
*	I	25-	D	25-	H	25-	P	*	richtigen Wörter gefunden, so
*	N	*	E	35-	I	25-	D	*	ergibt die erste senkrechte
25	E	*	L	寺	U	*	E	*	Reihe ein Instrument für
4	M	*	A	*	L	25-	G	*	Goldschmiede.

#### Kapselrätsel

«Ich» trat aus einem Fluß heraus, Der in die Ostsee fließt hinaus, Da wurde draus 'ne deutsche Stadt, Die man am Rhein zu suchen hat.

	Au	11050	ing Zuin	MICUZWOIL	atsel III	VI. 30
	Wag	rec	ht:	Senkrecht:		
1.	Kiosk	18.	Arosa	1.	Kamel	15. Abtei
5.	Memme	22.	Seele	2.	Isere	18. Akiba
9.	Aster	26.	Kanal	3.	Segen	19. Rasen
	Alter	27.	Asien	4.	Krone	20. Saite
11.	Gorki	28.	Ilias	5.	Makel	21. Aller
12.	Erben	29.	Beute	6.	Elite	22. Saale
14.	Etage	30.	Lehre	7.	Menge	23. Essen
16.	Leine	31.	Anker	8.	Erker	24. Leere
17.	Leber	32.	Enkel	13.	Bison	25. Engel
Auflösung					Au	lösung

zum Magischen Kreuz in Nr. 36 MFM A L A

M A T A D O R

F L A N E L L

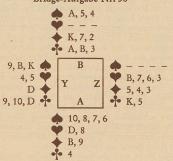
M A D E I R A OL

Auflösung zum Spitzenrätsel in Nr. 36 Obst, Bucht, Sohn, Esau, Rute, Vater, Arena, Tonne, Obst, Ries, Iris, Uster, Meer = Observatorium - Schattenseite

Auflösung zum Visitkartenrätsel in Nr. 36 Weinreisender

#### BRIDGE

#### Bridge-Aufgabe Nr. 38



Sans Atout. A ist am Spiel. A und B machen sieben Stiche gegen jede mögliche Verteidigung.

#### Lösung der Bridge-Aufgabe Nr. 37

A und B können ihren Kontrakt nur erfüllen, wenn sie nicht den Schnitt gegen den Pik-König versuchen. A muß vielmehr so kalkulieren, daß die Karo bei den Gegnern verteilt sitzen und auf das letzte Karo vom Tisch muß A seine Pik-Dame abwerfen. Der Spielverlauf ist dann folgender:

- Y Treff-Dame, 4, 9, 3
  Y Treff-König, 5, 10, 6
  Y Treff-As, 7, Bube, 8
  Y Karo-Bube, As, 3, 5
  B Karo-2, Dame, Cocur-Bube (!), Karo-7
  A Cocur-4, 8, 9, 6
- A Cœur-4, 8, 9, 6
  B Karo-4, König, Cœur-Dame (!), Karo-9
  A Cœur-5, Pik-2, Cœur-10, 7
  B Karo-6, Pik-4, Cœur-König, Karo-10
  A Cœur-2, Pik-6, Cœur 3, Pik-5
  B Karo-8, Pik-7, Pik-Dame, Treff-2
  B Pik-3, 8, A5, 9
  A Cœur-As, Pik-König, Pik-10, Pik-Bube

### SCHACH

Zuschriften in Angelegenheiten der Schachspalte bitten wir direkt an den Redaktor: Herrn Josef Niggli, Kasernenstr. 21 c, Bern zu richten.

#### Internationales Schachturnier in Lüttich

18.-31. August 1930

Das anläßlich der großen Ausstellung in Lüttich veranstaltete Schachturnier nahm einen aufregenden und bis zur Schluß-runde spannenden Verlauf. Der Inder Sultan Khan startete mit 6 Gewinnpunkten. In der 7. Runde konnte er mit viel mit 6 Gewinnpunkten. In der 7. Runde konnte er mit viel Glück gegen Rubinstein noch ein Remis herausholen, dann begann aber seine Verlustserie. Er verlor gegen Thomas, Przepiorka, Nimzowitsch und noch immer hatte er Chancen auf den 1. Preis. Durch einen Sieg in der letzten Runde über Dr. Tartakower hätte er noch mit diesem zur Teilung des 1. Preises gelangen können. Dr. Tartakower war aber der Situation vollkommen gewachsen und gewann zunächst einen Bauern, verteidigte sich kaltblütig, gewann dann später einen zweiten Bauern und im Endspiel die Partie. Trotz dieser weiteren Niederlage wurde Sultan Khan alleiniger 2. Preisträger. In der letzten Runde fiel nämlich sowohl Nimzowitsch ab, der gegen Soultanbeieff verlor, wie Rubinstein, der von träger. In der letzten Runde fiel nämlich sowohl Nimzowitsch ab, der gegen Soultanbeieff verlor, wie Rubinstein, der von Marshall geschlagen wurde, und Thomas, der gegen Ahues verlor. Auch Colle, der den Inder noch erreichen konnte, mußte sich gegen Pleci mit Remis begnügen und blieb damit hinter diesem zurück. Tartakower hat keine einzige Partie verloren und mit großem Vorsprung das Turnier gewonnen. Es ist dies der schönste Erfolg seiner langen Schachlaufbahn. Von Sultan Khan wird man wohl bald wieder hören, er gilt neben dem Exweltmeister Capablanca als sicherer Teilnehmer des Weihnachtsschachturniers in Hastings. Ahues mußte noch in der letzten Runde schwer kämpfen, um unter die Preisträger des Weihnachtsschachturniers in Hastings. Ahues mußte noch in der letzten Runde schwer kämpfen, um unter die Preisträger zu kommen. Er ist ein findiger und zuverlässiger Spieler. Colle hatte nach seinem 1. Preis in Karlsbad und seinem 2. Preis in Karlsbad und seinem 2. Preis in Karlsbad und seinem 3. Preis in Karlsbad und seinem 3. Preis in Karlsbad und seinem 4. Preis in Karlsbad und seinem 4. Preis in San Remo mehr erwartet. Diese haben nur ganz wenig mehr als 50% erreicht. Przepiorka und Thomas hielten sich gut in der Mitte. Rubinstein hat recht nachgelassen. Marshall hätte mit ein wenig mehr Glück viel höher kommen sellen. Er gewann 3. Betwertragsende Partien gesen ausgezeich. sollen. Er gewann 3 hervorragende Partien gegen ausgezeichnete Klasse (Ahues, Nimzowitsch und Rubinstein). Pleci spielte fleißig auf Remis, war aber doch für ein erstklassiges Meisterturnier etwas zu schwach.

Das Schlußresultat lautet: Dr. Tartakower-Polen 8½, 1. Preis; Sultan Khan-Indien 6½, 2. Preis; Ahues-Deutschland,

Colle-Belgien und Nimzowitsch-Dänemark je 6, 3.—5. Preis geteilt; es folgen Przepiorka und Thomas je 5½, Rubinstein und Weenink je 5, Marshall 4½, Soultanbeieff 4 und Pleci 3½.

#### Partie Nr. 44

#### Caro-Kann

Gespielt am 20. August 1930 im Rahmen des Meisterturniers in Lüttich.

Weiß: Dr. Tartakower-Polen. Schwarz: Weenink-Holland.

1.	é2é4	c7—c6
2.	d2-d4	d7—d5
3.	f2-f3 1)	é7—é6
4.	Lc1-é3	d5×é4
5.	Sb1-d2	é4×f3
6.	Sg1×f3	Sg8—f6
7.	Lf1-d3	b7—b6
8.	Dd1-é2	Lf8-d6 <sup>2</sup> )
9.	0-0	Sb8-d7
10.	Sd2-c4	Ld6c7
11.	Sc4-é5	Lc8-b7
12.	Sé5×f7!3)	Ké8×f7
13.	Sf3-g5+	Kf7-67 1)



15. Ld3—c4+
16. Lc3—f4+
17. d4×65
18. Kg1—h1
19. Lf4—g5+
20. D62—h5+! ')
21. Dh5—f3
22. Df3×f4\*) 23. Tf1×f4 24. Lc4-f7+ 25. Lg5-f6 26. Tf4-f2 27. Lf6×h8+ 28. Lh8-f6 29. Ta1-d1 30. c2-c4 Ké6-é7 Sd7-é5 °) Dd8-d4+ g6−g5 Kf8×f7 Sf6—d5 Ké7—é8 Kf7—g8 °) Ta8—é8 Lb7—c8 Lc8—é6 °°) g7—g6 Sd5—f4 Dd4×f4

- 1) Tartakowers Patentzug gegen Caro-Kann.
- 2) Vorsichtiger war defensives Verhalten mit 8... Lé7.
- Ein korrektes Opfer, das die schwarze Partieanlage als verfehlt
- <sup>9</sup> Auf 13... Kg8 folgt 14. Lf4 mit der starken Drohung D×66; falls deshalb 14... Sf8, so 15. S×66 S×66 16. D×66+ Kf8 17. Lc4 usw.
- 5) Tartakower krönt sein erstes Opfer durch ein zweites.
- ") Erzwungen, da auf 16... Kf8 17. L×c7! D×c7 18. Dé6 c. im Angriff schnell entscheidet.
- <sup>7</sup>) Um die schwarze Bauernstellung noch weiter zu schwächen.
- 5) Am einfachsten; der Rest ist zwar nur Technik, enthält aber doch noch manche scharfe Pointe.
- \*) Den Verlust der Qualität konnte Schwarz auf keine Weise abwenden.
- 10) Und Schwarz gab nach weiteren 15 Zügen auf.

Ein Glanzleistung von Dr. Tartakower. Freilich ist so ein Turnierstil nicht jedermanns Sache.

Anmerkungen für die «Zürcher Jllustrierte» von Dr. A. Seitz, Augsburg.

Problem Nr. 96 Dr. Birgfeld und F. Schetelich Schwalbe 1930



W

4 Matt in 6 Zügen

Problem Nr. 97 E. E. WESTBURY

2. Preis British Chessmagazine 1929



Problem Nr. 98 T. R. DAWSON Turnierbuch Teplitz 1922



Hilfsmatt in 2 Zügen

Problem Nr. 99 T. R. DAWSON Turnierbuch Teplitz 1922



#### Zu unsern Problemen

Man lasse sich durch die hohe Zugszahl von Nr. 96 nicht abschrecken. Die Aufgabe ist mehr witzig als schwierig. Man wisse, daß zur Mattsetzung die hoffnungslos verbaute weiße Dame verwendet wird und brüte nun einen Befreiungsplan aus. Nr. 97 ist ein würdiger Preisträger. Nr. 98 und 99 ziehen die Aufmerksamkeit schon durch ihr gefälliges Aeußere auf sich. Man beachte, daß bei Hilfsmatts Schwarz am Zuge ist und so zu ziehen hat, daß er durch den zweiten Zug von Weiß mattgesetzt werden kann.

Nr. 93 von A. Kubbel (Kd8 Df8 Lg8 Sa4 Bb4 g4 h6; Ké5 La6 é1 Bc2 c6 é3 é4 g5 g6. Matt in 3 Zügen.) 1. Sa4—b6 (droht 2. Df6+!) 1... Lé8 2. Dd6+! etc. 1... Kd4

Nr. 94 von Dittrich (Kh6 Dd2 Tb6 Ld6 Sé5 Bf6; Kd5 Ld4 Sa6 é6 Bc4 é4 h7. Matt in 2 Zügen.) 1. Sd3! (Zugzwang) Lé3+ (L×b6, cd3, éd3, Sa6 bel, Sé6 bel) 2. Sf4 (Sb4, Da2, Dg2, Sb4, Sf4)+

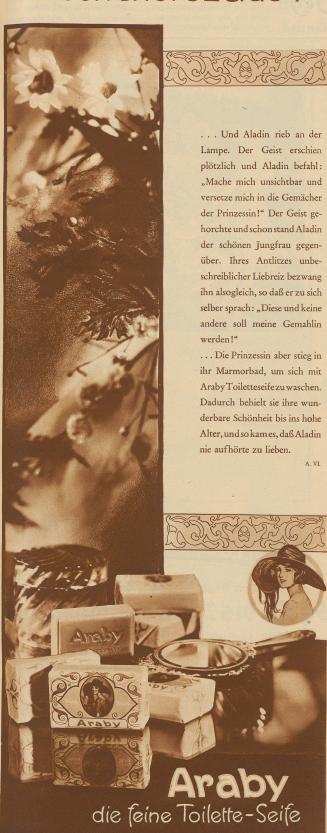
Nr. 95 von Somma (Kc8 Dd7 Tc4 La5 Sé3 h5; Ké5 Dd1 Ld6 h7 Sb3 h8 Bc5 é4 é7 g4. Matt in 2 Zügen.)

1. Lc7! (droht D×é7+)
Dd5 Sd4 Lf5 Sg6 é6

 
 Dd5
 Sd4
 Lf5
 Sg6

 S×g4
 T×c5
 D×L
 Df5
 D×d6

# Erzähle weiter, Scheherezade!





Phot. Dr. P. Wolff

"Es beleidigt, es verletzt

In feines Empfinden, meine Damen, wenn Sie etwas Unechtes anziehen sollen.

Here eleganten Kleider und Here feine Wäsche dürfen nur aus natürlicher Seide sein . . ?

Naturseide allein ist wirklich Seide!"



Es muß doch etwas daran sein.

wenn so viele es sagen, daß man durch täglichen Gebrauch der echten



gesunde, reine Haut und frischen, zarten Teint erzielt, besonders, wenn noch die erquickende

### Liliencreme

Marke: DADA

nach dem Waschen aufgetragen wird, die dem Teint einen unvergleichlichen Schmelz verleiht

P. Tsch. . . schreibt:

Nur Lilienmilch-Seife soll es sein,

Ihr Schaum ist so duftend, ausgiebig und fein.

Doch unübertroffen geschmeidig und schön Wird die Haut erst durch Dada-Liliencrème.

Warum amerikanische Waren? Bevorzugt die Schweizer Zahn= pasta THYMODONT - sie ist erstklassig!

In jedem einschlägigen Geschäft erhältlich.

Dentalabteilung des Schweiz. Serum-Institutes, Bern











Tanz, Kindchen, tanz Dein Kleidchen strahlt vor Glanz. Daβ dich's ja nicht gereue!
Ich wasch es dir aufs neue,
Tanz, Kindchen, tanz!

Spiel, Kindchen, spiel! Zum Waschen braucht's Persil. Kriegt dein Kleidchen Flecken, muβt du nicht erschrecken, das Waschen ist ein Spiel.

Wie schnell, einfach und bequem ist, auch ausserhalb der grossen Wäsche, ein Kinderkleidchen, ein Unterrock, ein Beinkleid ausgewaschen



Gerade die feinen Gewebe kann man nicht besser und einfacher waschen als mit Persil, dessen milde Wirkung sie schont und ihnen eine strahlende Reinheit verleiht.

DP 238 b

HENKEL & CIE. A.G., BASEL/PRATTELN

# SSIN HEILT EITRIGE ENTZUNDUNGEN

herr hugh Mic Kean, London, fagt:

## 50 fr. bis 250 fr. wöchentlich

für täglich eine Stunde Ihrer Zeit

Mit einer Idee und fr. 50.— als Anfangskapital habe ich fr. 100 000. - in 2 Jahren verdient

"Do Sie als Buchhalter oder hinter dem Ladentijd, bei der Schreibmaßine oder als Kuchhalter oder hinter dem Ladentijd, bei der Schreibmaßine oder als Kuchrmann, auf dem Train oder in der Habeit arbeiten, wo es auch immer sein mag, ich tann Ihnen dem wirtlichen, schnellen, licheren Weg au etwos tausendmal Besterem zeigen. Ich werde Ihnen siegen, wie Sie mit Kleinem Kapilich ein einem Wegendist leiten Ekreit Mitter Mitte

Rob. Obrecht, jum Rornhaus Rr. 29, Wiedlisbach (Bern).